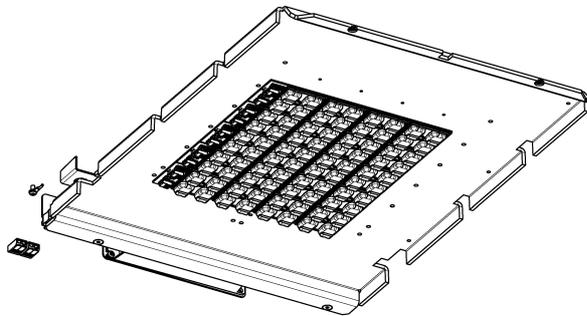


# MONTAGE ANLEITUNG MOUNTING INSTRUCTIONS

# SILL

## LED UMRÜSTSATZ zu 155 LED UPGRADE KIT to 155



81555120KW-US	81556120KW-US	81559120KW-US
81555120NW-US	81556120NW-US	81559120NW-US
81555120WW-US	81556120WW-US	81559120WW-US
81555160KW-US	81556160KW-US	81559160KW-US
81555160NW-US	81556160NW-US	81559160NW-US
81555160WW-US	81556160WW-US	81559160WW-US
81555200KW-US	81556200KW-US	81559200KW-US
81555200NW-US	81556200NW-US	81559200NW-US
81555200WW-US	81556200WW-US	81559200WW-US
81555240KW-US	81556240KW-US	81559240KW-US
81555240NW-US	81556240NW-US	81559240NW-US
81555240WW-US	81556240WW-US	81559240WW-US

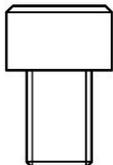
2x M5x10 Senkschraube  
DIN7991  
2x M5x10 Countersunk  
screw DIN7991



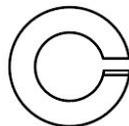
2x Sicherungsscheibe  
2x Safety washer



2x M8x12 Zylinderkopf-schraube  
DIN912  
2x M8x12 Cylinder head screw  
DIN912



2x Federring für M8  
Schrauben DIN127  
2x Spring washer for M8  
screws DIN127



1x M4x8 Linsenkopfschraube  
Torx T15  
2x M4x8 Pan head screw Torx  
T15



1x Fächerscheibe für  
Schraube M4 DIN6798  
2x Serrated lock washer  
for screw M4 DIN6798



Etikett  
label



### Achtung:

LED-Leuchte nur in trockenen Räumen oder in warmem Zustand (nach 1h Betrieb) öffnen!

Die Montage und Demontage der Leitung darf nur im spannungslosen Zustand erfolgen.

Die Umrüstung hat unter ESD-Schutz zu erfolgen.



Die Installation und Inbetriebnahme darf nur von entsprechend qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Dabei sind die jeweiligen landesspezifischen Vorschriften (z. B. DIN, VDE, ...) einzuhalten.

Die Leuchten sind sachgemäß zu warten und regelmäßig zu reinigen.

Durch Verwendung von alten Gehäusen und Einzelteilen kann keine Gewährleistung/Garantie auf Dichtigkeit und Korrosionsschutz erteilt werden.

### Attention:

Open the LED lights in dry rooms only or in warm condition (after 1h operation)

Installation and dismounting only with power off.

Retrofitting only with ESD protection.

Installation and starting up has to be performed by qualified personnel only. Country specific regulations have to be complied (e.g. DIN, VDE, ...).

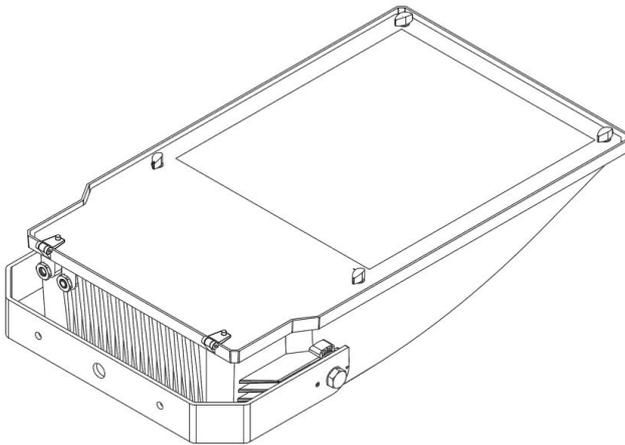
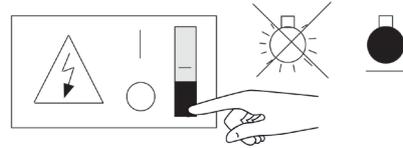
The luminaires have to be maintained properly and to be cleaned regularly.

No warranty/guarantee for tightness and corrosion protection can be given by using old housings and individual parts.

Die Fotos können farblich und technisch von der Leuchtenspezifikation abweichen.  
Irrtum und technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.  
The pictures can change in colour and technical specifications.  
Subject to technical changes without prior notice.

# MONTAGEANLEITUNG MOUNTING INSTRUCTIONS

# SILL



Für den Umbau der Leuchte Flügelschrauben lösen und Glasscheibe aufklappen.

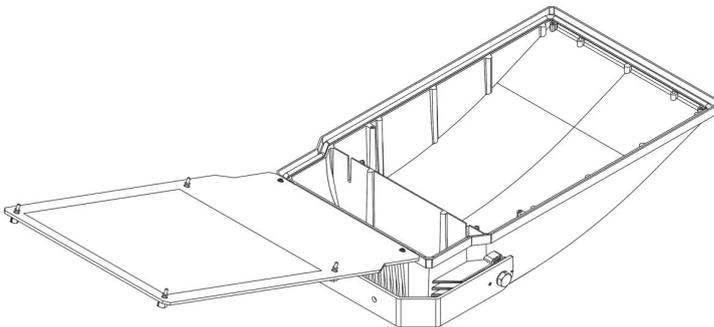
Glaswechsel empfehlenswert.  
Artikelnummer Glas: 8155000100

Alle elektrischen Komponenten incl. Verdrahtung sowie Reflektorteile (bei Umrüstung von 455/456) demontieren und fachgerecht entsorgen.

For retrofit loosen butterfly screws and open the front glass.

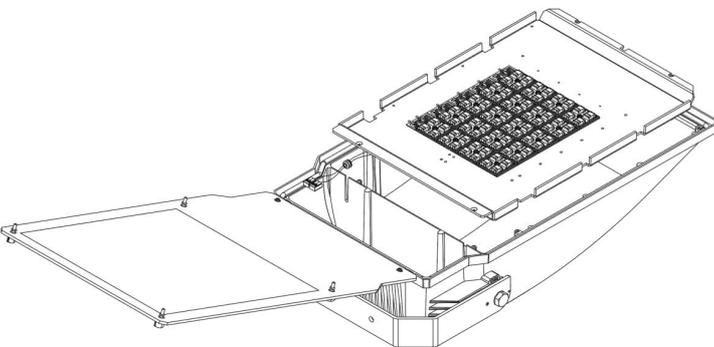
Glass replacement recommended.  
Article number glass: 8155000100

All electrical components inclusive the wiring and reflector parts (in case of retrofit from 455/456) have to be removed and remove the equipment properly.



Dichtung auf Beschädigungen prüfen. Im Fall einer beschädigten Dichtung muss diese ersetzt werden. Dabei alle Klebereste mit Hilfe eines Schraubendrehers mit 3-4 mm Breite aus der Nut entfernen.

Investigate the sealing for damage. In case of a damaged seal, it must be replaced. Remaining adhesive has to be removed from the notch by use of a screwdriver with 3-4 mm width.

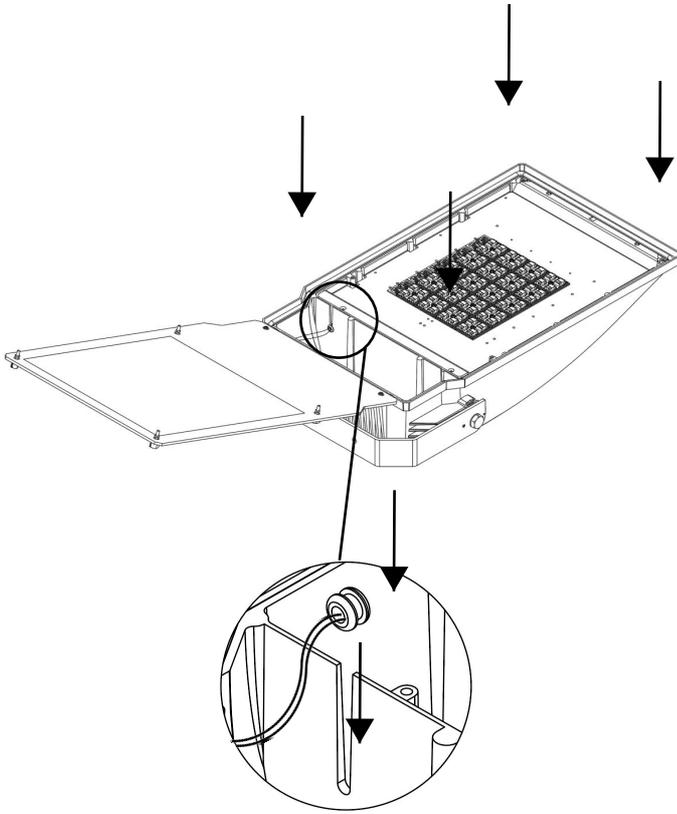


LED-Träger wie dargestellt in Führungspins einlegen und absenken.

Position LED carrier as shown and put down.

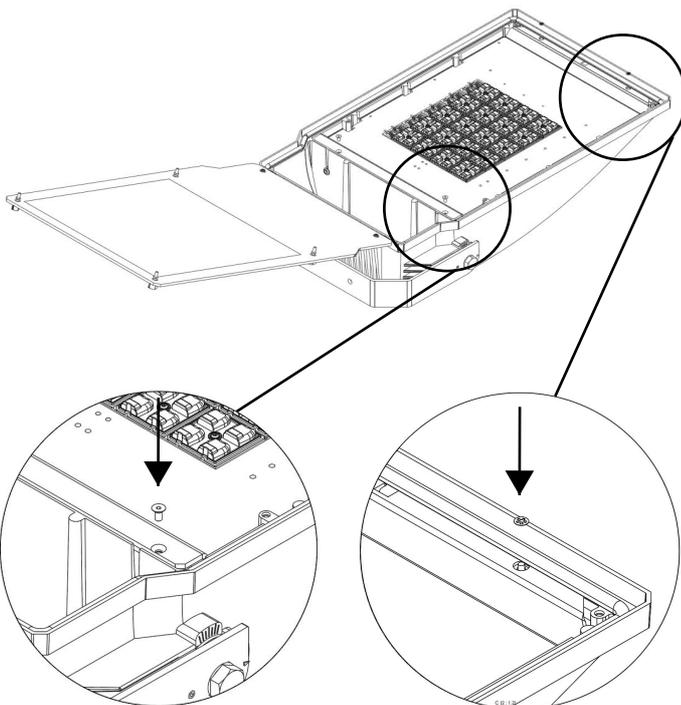
# MONTAGEANLEITUNG MOUNTING INSTRUCTIONS

# SILL



Zur einwandfreien thermischen Anbindung des LED-Trägers zum Leuchtengehäuse, ist auf einen bündigen Einbau zu achten. Gegebenfalls mit einem Gummihammer LEICHT auf die freien Kanten des Umrüstsatzes klopfen.

For proper thermal connection of the LED carrier to the luminaire housing, ensure flush installation. If necessary, tap the free edges of the conversion kit LIGHTLY with a rubber mallet.



LED-Träger mit 2x Senkschrauben Innensechskant M5 mit Inbusschlüssel 3 mm festschrauben (2 Nm).

Fix LED carrier by use of 2x countersunk screw Allen® head M5 with Allen® key 3 mm (2 Nm).

2x M5x10 Senkschraube  
DIN7991  
2x M5x10 Countersunk  
screw DIN7991

2x Sicherungsscheibe  
2x Safety washer



Sicherungsscheiben auf die Pins legen und mit einem Steckschlüssel 3mm anpressen.

Position locking rings on the pins and press on with socket wrench 3 mm.



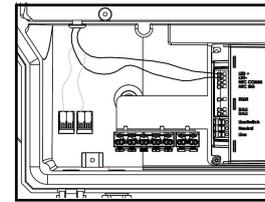
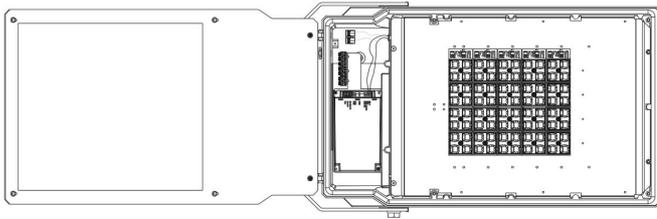
# MONTAGEANLEITUNG MOUNTING INSTRUCTIONS

# SILL

## ANSCHLUSS TREIBER IN DER LEUCHE CONNECTION DRIVER IN THE LUMINAIRE

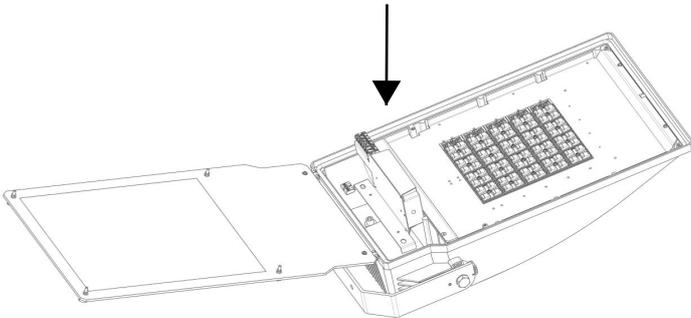
Wagoklemmen dienen dem Schutz der abisolierten Leitungsenden. Ein Berühren der Leitungsenden beschädigt gegebenenfalls die LED Platine.

Wago terminals are used to protect the stripped wire ends. Touching the wire ends may damage the LED board.



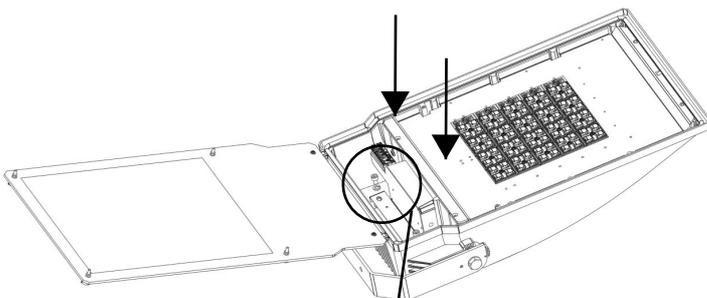
Kabel mit Durchführungstüllen in den Treiberraum führen (Kabel 1 links, Kabel 2 rechts).  
Kabel 1+: +LED  
Kabel 1-: -LED

Introduce the cable with grommet into the driver compartment (cable 1 left, cable 2 right).  
Cable 1+: +LED  
Cable 1-: -LED



Elektrische Einheit in Leuchte positionieren.

Position electrical unit into housing.

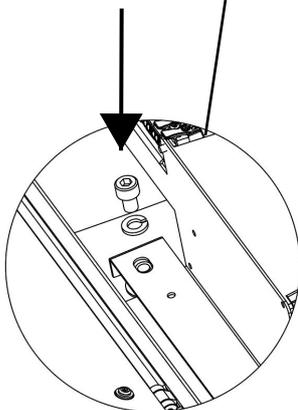
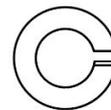


Kabel 2 analog zu Treiber 1 an Treiber 2 anschließen. Einheit mit 2x Inbusschrauben M8 inkl. Federring mit Inbusschlüssel 6 mm (8 Nm) anschrauben.

Connect cable 2 to driver 2 in the same way as cable 1 to driver 1. Fix electrical unit with 2x Allen screw M8 incl. washer spring with Allen® key 5 mm (8 Nm).

2x M8x12 Zylinderkopf-schraube  
DIN912  
2x M8x12 Cylinder head screw  
DIN912

2x Federring für M8  
Schrauben DIN127  
2x Spring washer for M8  
screws DIN127



# MONTAGEANLEITUNG MOUNTING INSTRUCTIONS

# SILL

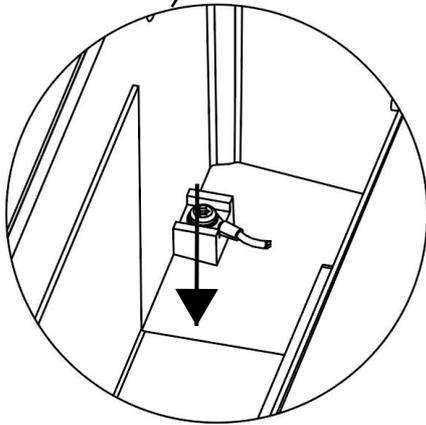
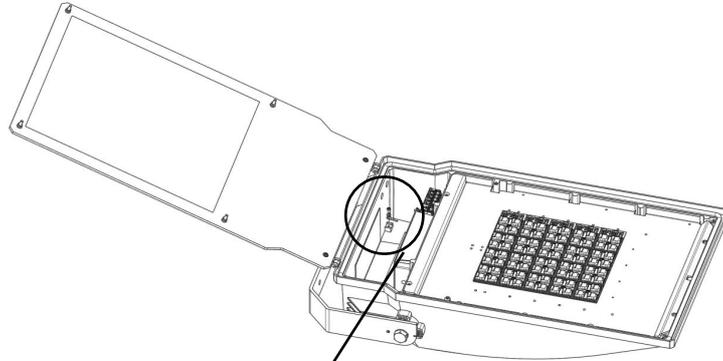
## NETZANSCHLUSS MAINS CONNECTION

Schutzleiter montieren mit der Fächerscheibe und der Linsenkopfschraube.

Mount the protective conductor with the serrated lock washer and the pan-head screw.

1x M4x8 Linsenkopfschraube  
Torx T15  
2x M4x8 Pan head screw Torx  
T15

1x Fächerscheibe für  
Schraube M4 DIN6798  
2x Serrated lock washer  
for screw M4 DIN6798

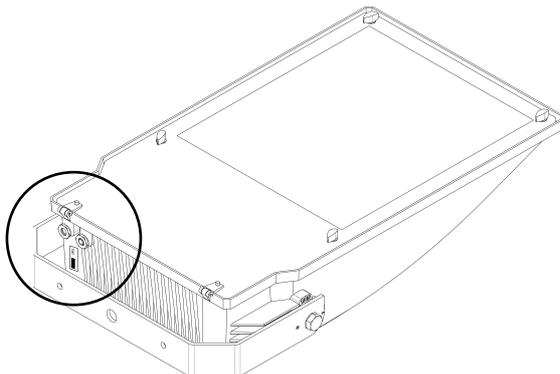
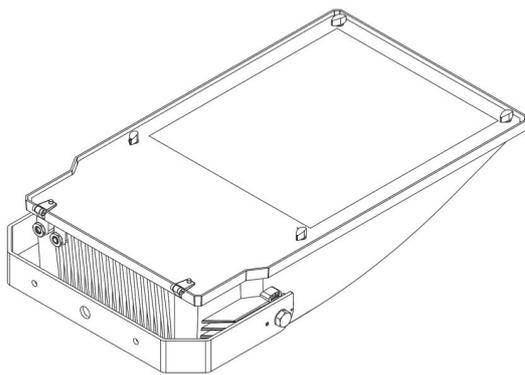


**ANSCHLUSSBELEGUNG /**  
**3: PHASE 3**  
**N: NEUTRALLEITER**  
**⊕: SCHUTZLEITER**  
**1: PHASE 1**  
**2: PHASE 2**  
**DA: DALI**  
**DA: DALI**

**TERMINAL ASSIGNMENT**  
**PHASE 3**  
**NEUTRAL CONDUCTOR**  
**EARTH CONDUCTOR**  
**PHASE 1**  
**PHASE 2**

Phase 2 und 3 für  
Durchgangsverdrahtung

Phase 2 and 3 für  
Mains loop-in loop-out



Nach Anschluss der Leuchte Glasscheibe schließen. Vor dem Festschrauben sicherstellen, dass alle Flügelschrauben in das Gewinde greifen. Beim Festschrauben nacheinander gleichmäßig bis zum Anschlag anziehen. Bügelmontage mit Schraubenschlüssel 24 mm (48 Nm)

After connecting the luminaire, close the glass pane. Before tightening, make sure that all wing screws engage in the thread. When tightening the screws, tighten them evenly one after the other as far as they will go. Mounting of stirrup with wrench 24 mm (48 Nm)

Neues Etikett gegen das alte Etikett austauschen.

Replace the new label with the old label.

# MONTAGEANLEITUNG MOUNTING INSTRUCTIONS

# SILL

## HOFFMEISTER GmbH

Gewerbering 28-30  
58579 Schalksmühle  
Germany

Telefon +49 (0) 2355-5041-0  
Telefax +49 (0) 2355-5041-328

www.hoffmeister.de  
mail@hoffmeister.de

Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem vom ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbaren qualifizierten Person ersetzt werden.

The light source of this lamp may only be replaced by the manufacturer or by a service technician appointed by the manufacturer or by a comparable qualified person.

Diesen Kontrollschein bei Reklamationen bitte mit zurückschicken.

In case of complaints please return this control label with the product.

En cas de réclamation veuillez retourner cette fiche de contrôle avec le produit.

En caso de reclamaciones, sirvase devolvernos este talón de inspección junto con el producto.

Rispedire questa bolletta di controllo insieme con il prodotto in caso di reclamo.

Produktions-Serie  
Production series  
Série de production  
Serie de producción  
Serie di produzione

Original **SILL**-Produkt - deshalb nur Original **SILL** - Teile verwenden.  
This is an original **SILL** product - therefore use original **SILL** parts only.

Ceci est un produit d'origine **SILL** - pour cette raison, utiliser uniquement des pièces d'origine **SILL**.

Eso es un producto original **SILL** - por eso utilizar solamente piezas de recambio originales **SILL**.

Questo è un prodotto originale **SILL** - per questo impiegare esclusivamente ricambi originali **SILL**.

Unsere Gewährleistung gilt nur bei Beachtung dieser Produktinformation. Sie erlischt insbesondere bei:

- Nichteinhaltung der Montagehinweise
- Veränderung der Leuchte
- Nichtbeachtung der Einbaumaße

Our guarantee is contingent upon the observance of this product information. In particular it does not apply in cases of:

- noncompliance with mounting instructions
- modification of the luminaire
- nonrespect of recessing dimensions

Notre garantie dépend de l'observation de cette information sur le produit. Elle s'éteint notamment dans les cas suivants:

- non-observation des instructions de montage
- modification du luminaire
- non-respect des dimensions d'encastrement

Nuestra garantía depende de la observación de esta información sobre el producto. Prescribe particularmente en los casos siguientes:

- no observación de las instrucciones de montaje
- modificación de la luminaria
- inobservancia de las dimensiones de empotrado

Nostra garanzia è dipendente della osservanza di questa informazione di prodotto. Perde la validità particolarmente nel caso di:

- inosservanza dei istruzioni di montaggio
- modificazione dell'apparecchio di illuminazione
- inosservanza dei dimensioni di incasso